

کتابخانه مجلس شورای اسلامی  
م. م.

10

20

30

کتابخانه مجلس شورای اسلامی		 مجلس شورای اسلامی ایران
کتاب	شماره ثبت کتاب	
مؤلف	شماره قفسه	۱۷۹۹۶
مترجم	سن	۱۳۷۶



تاریخ سند الاخبار  
م. ن

کتابخانه مجلس شورای اسلامی

جمهوری اسلامی ایران

شماره ثبت کتاب

کتاب

مؤلف

مترجم

شماره قفسه ۱۷۹۶۶

سن ۱۳۷۲

10

20

30

40

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16



۱۷۹۶۶



۱۳۹۷

کتابخانه مجلس شورای اسلامی  
تبرک  
پدرنشین محمد الطیف

۱۳۹۷







# تواریخ سبخته الاخبار

بسم الله الرحمن الرحيم

حمد بی حد و ثنای بی عدا و حکیم قدیم و علیم کریم که بموجب خیرت طینت  
 آدم بیدی را بعین صباقت پرکار ادا دایره وجود آدمی صحیفه شهود  
 عالم اوزره نگاشته و بمقتضای و لفظ کرمنا بآدم و حننا هم فی البر و الحی و لواء  
 کرامت و ضلیت بنی آدم مفارقت عالمیا اوزره فرشته ایلد و طغرای غری لفظنا  
 الانسان فی احسن تقوی بر عنون منشور سلطنت اوده بار شد و میت کوس و خاد  
 بروغ و تاج علی الارض خلیفا عرصه هنر اذن ملا و اعلا یر ایشدی  
 و صلوة زاکمات و نجات و اقیات نار نور پاک اول صاحب ادراک ماعرفاک  
 قایل مقول کنت نبیا و کاشف رموز کنت کتبا مخفیات رهنمای قدم سبیل  
 و پیشروی و ما محمد الا رسول قد خلت من قبله الرسل خزینة ملک اصفیا  
 حضرت محمد مصطفایه علیه التحیة والسلام وانوک آل واصحاب و خلفاء  
 عظام اوزرنه اول سوکه سر حلقه ارباب دین و مرکز دایره اهل یقین  
 و مورخ اخبار سلف و معرف اسرار من عرف یر لر **اما بعد** بوجوه  
 مختصر و نامت مختصر تواریخ ملوک و اخبار سلو کدن زبان فارسی اوزره  
 نقل اولوب بعضا احباب قدیر و اصحاب کریر لسان ترکیه تبدیل بتدیل

و اجمال

و اجمال تفصیل اولنق مراد تام و مقصور تمام ایدن کین بوند ضعیف و کلفت  
 تخفیف یوسف بن عبد اللطیف بعون عنایت الملک اعزاز مترجمه اقدام ایلدی  
 اگر چه که خاطر بر خاطر خطا دن خالی و طبع بر تصور نقصان دن عاری و کلام  
 ذکر جلیل پادشاه عالمه با همه النجا و وصف جلیل شهنشاه سعادت دستکامه انکا  
 اید و سابتدا اولند کرام اسم اسمیلدی حرز امان و نامر نامیسرا سایش زماندن  
 سلطان خلافت نژاد خاقان فرشته نهاد اسکندر در فریدون فرمهر سپهر چا  
 بان خلاصه دودمانی السلطان ابن سلطان سلطان سلیمان شاه ابن سلطان  
 سلیم خان زین الله سر بر العز بوجوده و افاض علی العالمین انوار عدله وجوده **نظم**

الهی عدل و دادن دایره ایلده	سیر بر سلطنتن قاهره ایلده
بوجر حاکم جنب سرد و دایند و کنج	سما سینه از سه سیر اید و کنج
وجود جود بی نایب قدم و قیل	تخت و لطیفی آر نور کرم قیل
جهانک جاندر جانک جهان فی	بوجله عالمک صاحب قرانی

**فلسفه** بوجرین تواریخ اسلاف اولن نظر بر لطف اعطافک القاب و اوصافه  
 موشیح اولوب **سبخته الاخبار** اسمیه منعی اولدر ارباب بلا عنک  
 کرم کریر و لطف عمیم لر دن ماسول و مسؤلده که بوسقالیه عین رضا و بو  
 رسالیه صدر و صفایله نظر ایدوب سهر رقم و خطا قلم اولان محلتده  
 اصلاح درینج بیوسیر ببحار بلا غندن قطلات فضیلت مصروف اولند



وبالله التوفيق وبيد ازمه التحقيق **فلا جرم** بوهكايانك تركيبى  
 وبوروايانك تركيبى بود كه زمان آمدن تابود مدكچنه پنهان و پادشاهلر  
 و اولوكره انلك نام ونسبى كجابلرده مسطور ونقللرده مذكور در اصح  
 روايله انلك حصبى ونسبى علملر بنظرنا آدمه وارزهر برينك زمانه كونه  
 پنهانلر اچون ايكى دايمن وعينلر اچون بر دايمنه يازلدر و ابن اچون بر خط  
 چكلا بر بود ايزدن اول دايمنه يوارر صحيفه نك او رتاسنده پنهانلر و صحيفه  
 يوقاروسنده اولان كيمورث شاه وال كجان و ملوك طوايف و صحيفه نك  
 آشفه سنده اهل جباريه و شقا ديان و صناديد عرب و رساله نك اولخرين  
 سلاطين و خوانين و پادشاه عثمانيان خلفا لله ملكهم و ابدسلكهم مادامه  
 القهران فى دوران ذكر لوله تمام واخترام اولدر **سپس** معلوم اولسونكم  
 زمان آمدن كه بنم اول آتة مزدر بودمه كلنجير يوزن اولان خلق ايكى  
 قسم اوزره اولشدر برى طوفان نوحدن مقدم اولنلدر و برى طوفان  
 نون صكره اولنلدر در انلك كه طوفان دن مقدم ايدر حقيقت حال انلدر  
 مضبوط و نيوپ اساييلرى و انسابلرى صحيح معلومر كدر كه انلك  
 احوال طوفان حاد نلر نون سندر س اولشدر بكر بعضى ابنسانك ذكر يله  
 قرآن اكانا طقدر و بعضى تواريخ اتفاقا مشكلكه بواجهاره مخبر و بواناره  
 مشعر اولان لاد بن ريلم بن لادوسام بن نوح **م** پارس ولايتنه هجرت ايدوب

اهل

اهل پارسانك لسند ندر **و بالجمله** بوجهانك پادشاهلر ايكى صنف  
 اولوب برى صنف جاهليه و برى صنف اسلامى و برى صنف جاهلى اول پادشاه  
 هلدر و كه بنم پنهانلر يوزن اول كلابلر انلدر درت طبقه در **طبقه** و ابايان  
**طبقه** كيانان **طبقه** اشكانيان **طبقه** ساسانيان و صنف اسلامى اول پادشاه  
 هلدر و كه بنم پنهانلر يوزن صكره كلابلر انلر اون ايكى طبقه و ديوتريشه ذكر اولنوب  
 نيا اولشدر بعون الله تعالى **طبقه** بنى اميه انلر اون درت نفر در انلك  
 مدت ملكى طقسا بر ييلدر **طبقه** عباسيان انلر اوتوز يوز نفر در انلك مدت  
 خلافتي بشيوز كيرى اوج ييلدر **طبقه** سامانيان بونلر سكر نفر در انلك مدت  
 ملكى يوز اتمش ييلدر **طبقه** سبكتكين انلر درت نفر در انلك مدت ملكى  
 يوز تيش ايكى ييلدر **طبقه** ديالعه انلر اون بش نفر در بونلر مدت خلافتي  
 ايكى يوز كيرى يدر ييل اولك **طبقه** حوزر نيا انلر سكر نفر در انلك مدت  
 ملكى يوز اوتوز ايكى ييلدر **طبقه** آل سبكتكين بونلر اون اوج نفر در بونلر  
 مدت ملكى يوز اوتوز ايكى ييلدر **طبقه** سلجوقيان اون درت نفر در بونلر  
 مدت ملكى ايكى ييلدر **طبقه** سلفوربان بونلر اون بش نفر در بونلر مدت ملكى  
 يوز اوتوز بر ييلدر **طبقه** ملاه حده بونلر سكر نفر در مدت ملكى يوز تيش  
 ايكى ييلدر **طبقه** چنگيزخان مدت ملكى كيرى بش ييلدر **طبقه** آل عثمانيان  
 ابدالله تعالى الى اقراض الزمان **آمين** يارب العالمين **م**



عاشق

حضرت امام رضا علیه السلام

عاشق

عاشق

کنند چو در گنجینه آسباب کی  
یوق خورش زما نماند بجز حاکم

پار کندی کو نیک خانیک میل نوزینت  
دایه میل آینه چشم او مدون کلور

مغز  
دکته بود از حال سبک همسرد  
آسباب فلک چو او کز در سه بر بود

مغز  
چیت کشتار زنده صفا حاصل ایدم صاندم  
اونددم آسباب نرد جسم دانه سنا کدم

Handwritten marginal notes in Persian script, including phrases like "عاشق" and "عاشق".

Handwritten marginal notes in Persian script, including phrases like "عاشق" and "عاشق".

عاشق

عاشق

عاشق

عاشق

Handwritten marginal notes in Persian script, including phrases like "عاشق" and "عاشق".

بعضی از اید کیومرث شاه دید کار که آدم علیه السلام دنیا به  
کزدن اول بر قوم کلدی که آذنه جان بن جان  
قوی در لر ایدی بخت مدنت بوجان نر زمدرد  
دوسم ایدیلر عاقبت بویان دنیا انلره ده  
قالیوب طوفان اولوب حلاک اولدی اول  
زمان کیومرث شاه اول قومدن ایدی زیادده  
عادل کسند ایدی بخت طوفان اولدی کیومرث  
شاه بر محظوظ بر کیومرث بنوسین حکم بر کشت  
چونکه طوفان دن اثر قالمک مفاد در دن چقوب  
دنیاده کروید اوت اولدی صکره آدم علیه  
السلام دنیا ایدی کیومرث شاه آنک  
پانته کلوب حق امر ایدم علیه السلام  
رهنا اولدی الله اعلم

انوشیروان پسر انوشیروان  
پدر و خلیفه پسر علی السلام  
دو نوز ستم خلیفه اوزره اولدی  
والله اعلم

شیت پیغمبر م طغوز  
پوز اون ایکی میل عمر سورد  
حق قلمه شایح و کرامت دخلت بنوت و رب عالی  
انار عدل انوشیروان زده دی چون آنک عمر بن اوجوز  
القی سیکدی ملک بر او علی وجود کلدی ادف انوش  
قودی نیت البنی هم عمری آخرا و بیچ انوشیروان  
ایدوب کند و برینه خلیفه ایدوب فوت  
اولدی انوشیروان با ایدم علیه السلام  
پانته دین ایدی و الله اعلم





















اسحق علیه السلام پوزالتش بی عمر  
سورده ایلمی ایدی کفان اولایتی  
اولوردی والله اعلم

اسمعیل علیه السلام مک مدت  
عمر معلوم و کتدر مکده اولور  
ایدی اولادی چوق اولدی عربک اکثر  
آنک نسلدنر والله اعلم



حضرت ابراهیم علیه السلام  
بلا آمدن اولدو صقل ارضین یوردی حکم و سلطان  
دیند دعوت ایددی نوردو لیلین قیوال الیوم بر حضرت  
ایله ایچینت ایلننه آنک اولدو کاکار قلیوب  
کلسان اولدی والله اعلم







صافه گایان

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين



سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

سازمان

حضرت موسی علیه السلام منوچهر زمانه مصرده وجوده کلدی  
داول وقتن مصرده ولیدن مصعب حکم ایدردی که فرعون  
دیگت ایله مشهور در حق تقلموسی پیغمبری انک اوزر بره کوندرد  
بنول ایدری آخر جمله عسکری ایله یله غرق ایتدی والله اعلم

بویک آدی هر قلدر کینک  
زمانه کلدی اوج بیکر  
کسند بویک دعا سینه دیر اوی  
اقا علم











بیت اولی  
بیت دوم

بیت سوم

بیت چهارم

بیت پنجم

بیت ششم

ایده بر حضرت حق جل  
و علی یولری یارون خاوه سی یاری داوید پیر علیه السلام بوقیام سارکرت یوز  
اورایه بیت تقدیمی یا ایلدی دخی ناقام این وینا دن کتدی سبیلان  
علیه السلام تمام ایلدی والله اعلم  
اوغلر ندر عس  
ایده ای ندر سکرت جلیوس اولدی دیونلر جلیوس یا سختم  
ملک رو سیز ائده و شوب انلاک اوغلی سطلوس  
وشام و دجله و یا شایق ایدینه ائده سکرت  
کلخیز یا کانا ایچون قرق بیلمس  
کیردیم اسکندر و سکرت ارتوتوز  
اصحاب کفایت ائده فاجده مقارون  
پادشا بلای ایلدی کا قیاقونو دیرت  
کارای ائک سکرت اولدی اوتوز سکرتیل  
وین و حده و مغرب تا دیر عاقد و اربخ و دجله  
کند مکه مکت ائدی یوربان و مصر و شام  
جواب در کین اهل بیتینه یوز غول شام  
اشم بوتدر کا اول جهان کرکره دیو  
نخ عیاد نینه شغولیم بزم ملک ایل  
اکا اصرا ایل اول دوقی قول ایلویب  
سکرت اوغلی یا ننه واروب کللی  
تا یون یونا کتوزب حفته قودلوان  
علم و حکمت تحصیل ائکده ایدی اسکندر  
اوغل و ایلدی ارستطالیم کیم یا ننه یوزیب  
یا ننه تا یوزیب کتوز و دیو یا نه اولدی و قسه و روم  
و بعضی ون ورت بیله پادشا ائدی در اوله ایلیم چون اولدی ائدی  
ایده نام یوزده حق رحمته اولدی دیو بعضی اوتوز بیله پادشا ایلدی ائدی  
ازو نام یوزده حق رحمته اولدی دیو بعضی اوتوز بیله پادشا ایلدی ائدی  
پاددی آب حیات بجز طلاله دروب یوزیب کر و دیو یوز کتوز شهر  
سیر کللی کالیفون اوغلی یوز شرفه و غر به حکم ائدی یا جرم و یا جرم سن  
اکندر و اول قرین روی قیلوس قزده ماراب و غلدر قیلوس یا سن

بیت اول  
بیت دوم  
بیت سوم

بیت چهارم

بیت پنجم

بیت ششم

بیت هفتم

بیت هشتم

بیت نهم

حضرت لقمان حکیم داوید پیر علیه  
السلام زماننده کلدی اوتوز  
بیل داوید علیه السلام ایلدی اولدی  
واقعه اعلم

جالوت پهنه رست ایدی غایتک ظالم کافر ایدی  
طالوته مقابل اولدق حق تعالی آن داویدی  
ایله حلاک ایلدی

سپاه نهم بیکلوس زماندن ایدی حق تعالی علیه السلام بوقی  
و کلک دیو دیو و غدر خلوق و ارایس کاسیخ ایلدی  
جمع غلوق مینا بذر ری سخنی یل کتوز بر دی بجز ایتدی  
بسا شمه اوردی اکا بئیشرون ملک و حکومت ائده اول  
ایده سکرت بر کسبه میسر اولدی مدت غری ایلدی بیله ایلدی  
قزده بیله پادشا ایلدی حکم حکومت ایلدی دیو جمع ایلدی  
بیت تقدیمی تمام ایلدی عس







علاء بن ابی طالب  
 سادات بن  
 ابراهیم بن

عمر بن  
 عثمان بن  
 محمد بن  
 علی بن ابی طالب  
 علی بن ابی طالب  
 علی بن ابی طالب

عمر بن  
 عثمان بن  
 محمد بن  
 علی بن ابی طالب  
 علی بن ابی طالب  
 علی بن ابی طالب

علاء بن ابی طالب  
 سادات بن  
 ابراهیم بن

علاء بن ابی طالب  
 سادات بن  
 ابراهیم بن  
 ابراهیم بن  
 ابراهیم بن  
 ابراهیم بن

علاء بن ابی طالب  
 سادات بن  
 ابراهیم بن  
 ابراهیم بن  
 ابراهیم بن  
 ابراهیم بن

علاء بن ابی طالب  
 سادات بن  
 ابراهیم بن  
 ابراهیم بن  
 ابراهیم بن  
 ابراهیم بن



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين





























عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

مدت خلافتی آن ایام اولی است

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

مدت خلافتی آن ایام اولی است

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

مدت خلافتی آن ایام اولی است

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

عبدالله بن عباس  
 محمد بن عبدالمطلب

مدت خلافتی آن ایام اولی است

مدت خلافتی آن ایام اولی است

مدت خلافتی آن ایام اولی است



علاءالدین

علاءالدین

بنده خدای تو بر پادشاه  
آقای دولت مست

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

بگری بیخلفه اولاد

بگری بیخلفه اولاد

ابن طغچه بیخلفه اولاد

ابن طغچه بیخلفه اولاد

ابن طغچه بیخلفه اولاد

ابن طغچه بیخلفه اولاد

دستان و عسکرنه انوره اولاد شاهان مرزبان سلطنت ایدک  
ایدی خضر و عسکرنه انوره اولاد شاهان مرزبان سلطنت ایدک  
دو فی صحن بگردن و لشکر دین اوج ایله جلد بر اولد بئر ظفر بولد بعل  
بوزکده سلطنت و دانی کینست کون ایدی دزی القصد تکادون بشی ایدک  
اوج بوز او جمن ایدک بوز باقلام تراخین  
سلطنت و رواقه علم

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه

ابن بویه



ایمان بن علی

یوسف بن علی خلیفه اولی

ابوبکر بن ابی طالب

ایمان بن علی خلیفه اولی

عبدالله بن علی بن ابی طالب

اون یوسف بن علی خلیفه اولی

عبدالله بن علی بن ابی طالب

عبدالله بن علی بن ابی طالب

یوسف بن علی خلیفه اولی خلفه  
عبدالله بن علی خلیفه سی یوسف بن علی

یوسف بن علی

یوسف بن علی

یوسف بن علی خلیفه اولی

یوسف بن علی خلیفه اولی

اون دست یوسف بن علی خلیفه اولی

یوسف بن علی خلیفه اولی

یوسف بن علی خلیفه اولی

یوسف بن علی خلیفه اولی

یوسف بن علی خلیفه اولی

اون جمع یوسف بن علی خلیفه اولی

یوسف بن علی خلیفه اولی

یوسف بن علی خلیفه اولی

یوسف بن علی خلیفه اولی

یوسف بن علی خلیفه اولی



































سلطان احمد خان

سلطان مصطفی خان بن احمد خان

سلطان عثمان خان بن احمد خان

سلطان احمد خان بن احمد خان  
سلطان مصطفی خان بن احمد خان  
سلطان عثمان خان بن احمد خان  
سلطان احمد خان بن احمد خان

سلطان احمد خان بن احمد خان  
سلطان مصطفی خان بن احمد خان  
سلطان عثمان خان بن احمد خان  
سلطان احمد خان بن احمد خان

سلطان احمد خان بن احمد خان  
سلطان مصطفی خان بن احمد خان  
سلطان عثمان خان بن احمد خان  
سلطان احمد خان بن احمد خان

سلطان ابراهیم خان بن احمد خان

سلطان ابراهیم خان بن احمد خان

سلطان ابراهیم خان بن احمد خان  
سلطان ابراهیم خان بن احمد خان  
سلطان ابراهیم خان بن احمد خان

سلطان ابراهیم خان بن احمد خان

سلطان ابراهیم خان بن احمد خان  
سلطان ابراهیم خان بن احمد خان  
سلطان ابراهیم خان بن احمد خان  
سلطان ابراهیم خان بن احمد خان

سلطان ابراهیم خان بن احمد خان  
سلطان ابراهیم خان بن احمد خان  
سلطان ابراهیم خان بن احمد خان





سلطان محمد خدابنده  
 سلطان ابراهیم  
 سلطان حسین  
 سلطان علی  
 سلطان محمد خدابنده  
 سلطان ابراهیم  
 سلطان حسین  
 سلطان علی  
 سلطان محمد خدابنده  
 سلطان ابراهیم  
 سلطان حسین  
 سلطان علی

سلطان محمد خدابنده تاریخ جلوسه  
 سلطان ابراهیم  
 سلطان حسین  
 سلطان علی  
 سلطان محمد خدابنده  
 سلطان ابراهیم  
 سلطان حسین  
 سلطان علی



سلطان محمد خدابنده



سلطان مصطفی خان  
 سلطان محمد  
 سلطان علی  
 سلطان مصطفی خان  
 سلطان محمد  
 سلطان علی  
 سلطان مصطفی خان  
 سلطان محمد  
 سلطان علی



سلطان مصطفی خان



سلطان محمد حسین علی محمد حسین

سلطان محمد خدابنده  
 سلطان ابراهیم  
 سلطان حسین  
 سلطان علی  
 سلطان محمد خدابنده  
 سلطان ابراهیم  
 سلطان حسین  
 سلطان علی

سلطان محمد خدابنده  
 سلطان ابراهیم  
 سلطان حسین  
 سلطان علی  
 سلطان محمد خدابنده  
 سلطان ابراهیم  
 سلطان حسین  
 سلطان علی





۱۳۹۷